Модел:
RW33EBSS

Samsung расхладни орман за вино

Упутство за употребу

Српски

Замислите могућности

Хвала на куповини Samsung производа.
Да бисте добили обухватнију услугу,
молимо Вас региструјте свој производ на
www.samsung.com/global/register

Samostojeći frižider

SAMSUNG

Функције расхладног ормана за вино

Главне функције расхладног ормана за вино

Ваш Samsung расхладни орман за вино штеди на простору, побољшава складиштење и чува енергију.

Дигитални тип

Дигитално приказује и контролише радни статус расхладног ормана и унутрашњих температура.

Поуздане перформансе

Расхладни орман за вино користи чувени потпуно затворени компресор високог квалитета, који има одличне перформансе и високу поузданост.

Погодна примена

Полице се могу слободно скинути и вратити назад ради олакшаног чишћења.
Стаклена врата се користе тако да се олакшано види статус боца вина смештених унутра.

Новина у дизајн

Полице су направљене у облику таласа на леп и величанствен начин.
Коришћене су ЛЕД сијалице са смањеним зрачењем топлоте да би се смањио утицај на укус вина.

CE Obaveštenje

Utvrđeno je da je ovaj proizvod usklađen sa Direktivom o niskom naponu (2006/95/EC), Direktivom o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2004/108/EC), RoHS direktivom (2011/65/EU), Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 1060/2010 i Direktivom o eko-dizajnu (2009/125/EC) prema uredbi (EC) br. 643/2009 Evropske Unije. (samo za proizvode koji se prodaju u Evropi)

Молимо запишите број модела и серијски број за будућа обавештења. Број модела можете пронаћи на десној страни бочног зида расхладног ормана за вино.

Модел #_____

Серијски број #_____

Мере предострожности

МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

⚠ УПОЗОРЕЊЕ • Пре пуштања у рад расхладног ормана за вино, пажљиво прочитајте ово упутство и сачувајте га за ваше будуће потребе.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ • Пошто следећа упутства за пуштање у рад важе за различите моделе, функције вашег расхладног ормана за вино се незнатно могу разликовати од оних описаних у овом упутству.

ОПРЕЗ ЗНАЦИ УПОЗОРЕЊА

⚠ УПОЗОРЕЊЕ	Постоји ризик од озбиљне повреде или смрти
⚠ ОПРЕЗ	Постоји ризик од личне повреде или материјалне штете

Остали знаци

	Никада не радите
	Не демонтирајте
	Не дирајте
	Морате пратити
	Морате искључити прикључак за напајање из утикача
	Мора да постоји уземљење да бисте избегли струјни удар
	Позовите сервис за помоћ

Молимо следите пажљиво пошто су ови знаци упозорења намењени да спрече Вас и друге од повреде.
Након што сте прочитали овај одељак, молимо сачувајте га прописно ради будуће потребе.

Мере предострожности

- Пре употребе уређаја, он мора прописно бити инсталиран и постављен на адекватном месту у складу са упутством.
- Користите овај уређај према његовој наменској сврси као што је описано у упутству.
- Изричито препоручујемо да поправку врши квалификована особа.
- R600a и R134a могу бити коришћени као средства за хлађење. Молимо проверите ознаку компресора на задњој страни овог уређаја или шему везе на задњој страни кабинета и потврдите које средство за хлађење је употребљено у овом расхладном орману за вино.

⚠ • Средство за хлађење R600a је природни гас који се може употребљавати у различитим срединама. Али пошто је запаљив, током транспорта и инсталирања овог уређаја треба обратити пажњу да се не оштети било која компонента у расхладном систему.

• Средство за расхлађивање које је исцурело из цевовода може се запалити или повредити очи. Уколико откријете цурење, онда морате забранити отворени пламен или потенцијални извори пожара и просторија где је постављен овај уређај мора бити проветравана неколико минута..

⚠ УПОЗОРЕЊЕ • Ради спречавања стварања мешавине запаљивог гаса са ваздухом и цурење средства за хлађење из расхладног система, величина просторије где ће овај уређај бити постављен мора да одговара количини употребљеног средства за хлађење.

• Никада не пуштајте у рад уређај који показује било какав знак оштећења. Молимо ступите у контакт са продавцем уколико имате било какву сумњу.

Мере предострожности

- Просторија мора бити величине 1м3 за сваких 8 грама R600a средства за хлађење унутар уређаја.
- Количина средства за хлађење је приказана на шеми везе на задњој страни Вашег расхладног ормана за вино.
- Молимо вас да амбалажу за овај производ одлажите чувајући природну средину.
- Пре мењања унутрашње лампице расхладног орана за вино искључите утикач за струју из прикључка-утичне кутије.

- У супротном, постоји ризик од струјног удара.

ОЗБИЉНИ ЗНАЦИ УПОЗОРЕЊА

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

- Никада немојте прикључивати више електричних уређаја у једну мултифункционалну утичницу у исто време.

  - У супротном, постоји потенцијални ризик од пожара.

- Спречите да напојни утикач буде веома близу задњег дела расхладног ормана за вино да бисте осигурали да се напојни утикач не згњечи или оштети.

- оштећени утикач за струју може узроковати пожар услед његовог прегрејавања.

- Избегавајте прскање или протицање воде на расхладном орману за вино.

- постоји ризик од струјног удара или пожара.

- Немојте стављати тешке предмете или електричне уређаје које стварају топлоту као што су микроталасне пећи на електрични кабл.

- постоји ризик од кратког споја или пожара.

Мере предострожности

- Немојте ископчавати утикач за струју влажним рукама.
- у супротном, постоји ризик од струјног удара.
- Не стављајте посуде напуњене течношћу на врх расхладног ормана за вино.
- Постоји ризик од пожара или струјног удара ако се проспе вода.
- Немојте постављати расхладни орман за вино на влажном месту или на месту где се може попрскати водом.
- постоји ризик од пожара или струјног удара ако компоненте уређаја имају проблем са изолацијом.
- Немојте складиштити испарљиве или запаљиве предмете у расхладном орману за вино или их употребљавати поред расхладног ормана за вино.
- бензол разређивач, етанол, етар, гас под притиском или остале такве супстанце могу проузроковати експлозију.

- Немојте сами расклапати или поправљати расхладни орман за вино.
  - постоји ризик од пожара, неисправности и повреде.
- Пре почетка замене унутрашње сијалице у расхладном орману, молим ископчајте утикач.
  - у супротном, постоји ризик од струјног удара.
- Уколико ћете одложити расхладни орман за вино, молимо раставите његова врата и заптивне гуме пре него што баците у отпад расхладни орман.
  - на тај начин спречавате закључавање деце у расхладном орману за вино.
- Расхладни орман за вино мора да има уземљење.
  - у случају потрошње напајања или струјног удара због површинске струје расхладног ормана за вино.

Мере предосторожности

- Никада немојте употребљавати гасну цев или остале потенцијалне спроводнике громова као тачку уземљења.

- неправилна примена утичнице за уземљење може проузроковати струјни удар.

ЗНАЦИ УПОЗОРЕЊА

ОПРЕЗ

- Немојте уметати лабав напојни утикач у утичницу.

- постоји ризик од струјног удара или пожара.

- Никада немојте повлачити напојни кабл ради ископчавања.

- оштећени напојни кабл може изазвати кратак спој, пожар или струјни удар.

- уколико је електрични кабл оштећен, мора да га замени произвођач, овлашћени или квалификовани сервисер.

- Никада немојте стављати предмете на врх расхладног ормана за вино.

- предмети могу пасти доле и проузроковати повреде или материјалну штету приликом отварања или затварања врата расхладног ормана за вино.

- Никада немојте складиштити лекове, материјал за научне експерименте или остале термо- осетљиве производе у расхладном орману за вино.

- проверите ознаке производа да бисте осигурали да се могу остављати на хладном.

- Расхладни орман треба потпуно да буде охлађен приликом почетног прикључивања на напајању пре него што ускладиштите вина и боце вина не смете складиштити у близини сензора за температуру.

- ради избегавања утицаја приказивања правилне температуре.

Мере предострожности

• Немојте постављати расхладни орман за вино наопако или водоравно. Угао нагиба између расхладног ормана и пода треба да прекорачи 45° када је потребно нагињати расхладни орман.
- ради спречавања уља у компресору да продре у систем цеви и утиче на ефикасност хлађења.
• Немојте дозволити деци да се играју или пењу на расхладном орману за вино.
- ради избегавања оштећења расхладног ормана за вино или повреде деце.
• Након што је напајање ископчано, расхладни орман за вино можете опет укопчати у напајање тек након 5 минута.
- ради спречавања оштећења компресора.
• Уређај није намењен за употребу од стране особе (укључујући и децу) са смањеним физичким и менталним способностима или чулностима, или са недостатком искуства или знања, осим ако им није дат надзор или инструкције у погледу употребе уређаја од стране особе одговорне за њихову безбедност.
• Децу би требало надгледати да бисте се уверили да се не играју уређајем.
• Не држите у фрижидеру фармацеутске производе, супстанце за научне експерименте или друге термо-осетљиве производе.
- Производи који захтевају строгу контролу температуре не смеју се чувати у фрижидеру.

Мере предострожности

ОПРЕЗ

Хлађење расхладног ормана за вино се заснива на средству за хлађење, које је напуњено у расхладни орман специјалним поступком у прозиводњи. Ради тога се цев у задњем делу расхладног ормана за вино мора осигурати од додира.

- Уколико приметите било какав звук, мирис или дим, онда одмах ископчајте напојни кабл и ступите у контакт са најближим сервисним центром Samsung-а за електронику.
- Приликом чишћења утикача, немојте уклањати стране материје од пипака утикача са мокром крпом.
  - постоји ризик од опекотина или пожара.
- Немојте завлачити руку испод доњег дела расхладног ормана за вино.
  - оштре ивице могу нанети повреде.
- Уколико дуже не треба да користите расхладни орман за вино, искључите утикач за струју.
  - старење изолације може проузроковати пожар.

УПОЗОРЕЊЕ

- Држите чистим ваздушне вентилационе отворе и канале у расхладном орману за вино и избегавајте њихово блокирање.
- Да бисте убрзали процес одлеђавања (отапања), не користите механичке направе или друге начине, осим начине које препоручује произвођач.
- Немојте оштетити расхладни систем или коло.
- Немојте употребљавати било који други електронски производ у расхладном орману осим електронских производа препоручених од стране произвођача.

Садржај

Склапање расхладног ормана за вино

11

11 Инсталирање расхладног ормана за вино

Оперативне иснтрукције за расхладни орман за вино

13

13 Припреме пре употребе
13 Контролни панел
14 Прикључивање на почетно напајање и подешавање температуре
15 Шематски приказ расхладног ормана за вино
17 Одржавање и чишћење
137 Начин замене отварања врата (на лево/десно)

Откривање и отклањање сметњи/ кварова

19

Склапање расхладног ормана за вино

ИНСТАЛИРАЊЕ РАСХЛАДНОГ ОРМАНА ЗА ВИНО

Проверите величину ваших врата

Проверите величину Ваших врата да бисте се уверили да расхладни орман за вино може проћи кроз Ваша врата.

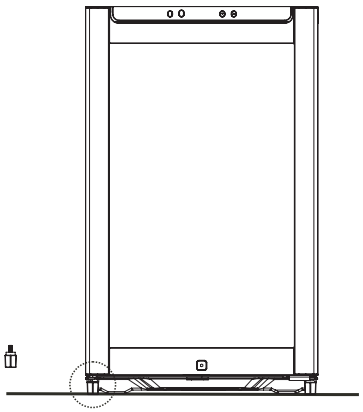
* Величина овог уређаја

	Величина(mm)
Ширина	511
Дубина	550
Висина	850

Уклоните сву амбалажу укључујући и унутрашње траке итд.
Молимо уклоните подметач од пене испод расхладног ормана за вино током употребе;

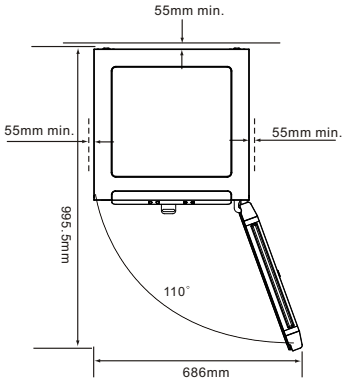
1. Под, где ћете поставити расхладни орман за вино, мора бити раван и чврст; иначе може да се деси да унутрашњи систем хлађења не ради правилно. Ако је под незнатно нераван, онда подесите нивелацију расхладног ормана за вино окретањем ножица за подешавање на дну кабинета (подизање је у смеру супротном од казаљке на сату)

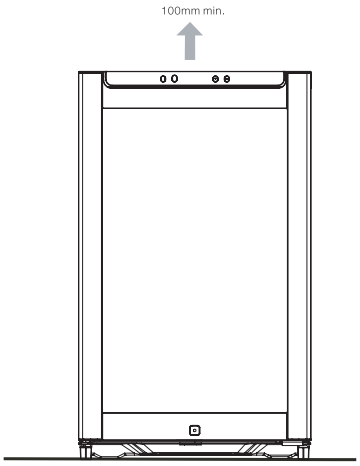
- Бука ће бити повећана ако ставите расхладни орман на под који није чврст;
- Молимо подметните подлогу од чврстог дрвета ако стављате расхладни орман на тепих, да бисте спречили да топлота у доњем делу проузрокује промену боје тепиха или блокира зрачење топлоте.



ИНСТАЛИРАЊЕ РАСХЛАДНОГ ОРМАНА ЗА ВИНО

2. Треба резервисати довољно простора за расхладни орман за вино.
   Минимално одстојање између задње или бочне стране расхладног ормана за вино и зида не сме бити 55mm. Висина изнад горњег дела не сме бити мања од 100 mm.





3. Чишћење расхладног ормана за вино
   Очистите спољашњост и унутрашњост расхладног ормана за вино са мокром и топлом крпом (можете додати мало неутралног детерџента у топлој води).

4. Прикључите напојни утикач након сат времена сушења. Молимо извршите релевантне операције са посебном пажњом на приказани садржај на дисплеју на расхладном орману за вино:

Вина можете складиштити у расхладни орман за вино када се уређај охладио, 2-3 часа након што је почео да ради.

Линије водиље за инсталирање:

1. Немојте постављати расхладни орман за вино где је спољашња температура мања од 10°C или већа од 32°C.
2. Расхладни орман за вино (ћилер) можда неће почети да ради и радити на спољашњој температури (испод 10°C) ако је његова температура подешена изнад 10°C.
3. Када је спољашња температура изнад 32°C, предлажемо да подесите температуру између 10°C~18°C.
4. Када је спољашња температура испод 5°C, молимо ископчајте напојни утикач из утичнице, иначе се вино може замрзнути.

Упутство за рад за Samsung расхладни орман за вино

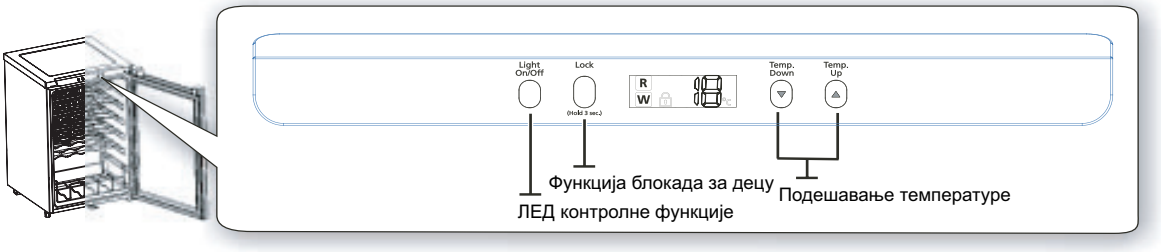
ПРИПРЕМА ПРЕ ПОЧЕТКА УПОТРЕБЕ

Ваш расхладни орман за вино може комплетно да изврши следеће кораке. Уколико не, молимо проверите извор напајања или погледајте лоцирање и уклањање квара на задњој страни овог корисничког упутства. Молимо ступите у контакт са најближем Samsung сервисним центром уколико имате било каквих сумњи или питања.

1. Треба да резервишете правилан простор између зида и расхладног ормана за вино. Молимо Вас погледајте инструкције за инсталирање у овом упутству.
2. Молимо проверите да ли екран приказује температуру када је расхладни орман за вино под напоном.
3. Подесите контролу температуре на минимум и сачекајте 1 сат. После тога расхладни орман за вино треба да буде благо охлађен и мотор ради стабилно.
4. Расхладном орману за вино је потребно неко време да достигне правилну температуру након његовог покретања. Можете ускладиштити вина чим је температура расхладног ормана за вино довољно ниска.

Ovaj aparat je isključivo namenjen za skladištenje vina.

УПОЗНАВАЊЕ СА КОНТРОЛНИМ ПАНЕЛОМ(RW33EBSS)



1. Подешавање температуре

- Опсег подешавања температуре у простору за вино је 3°C - 18°C. Притисните тастер „Temp.Up“ (темп. навише) да промените подешење температуре у простору за вино. Подешена температура се повећава за 1°C сваким притиском на тастер и функција тастера “Temp.up” престаје када достигнете 18°C. Редослед подешавања је као што следи: 3°C → 4°C → 5°C → 6°C → 7°C → 8°C → 9°C → 10°C → 11°C → 12°C → 13°C → 14°C → 15°C → 16°C → 17°C → 18°C
- Притисните тастер „Temp.Down“ (темп. наниже) да промените подешење температуре у простору. Температура се смањује за 1°C сваким притиском на тастер и функција тастера “Temp.down” престаје када се достигне 3°C. Редослед подешавања је као што следи: 18°C → 17°C → 16°C → 15°C → 14°C → 13°C → 12°C → 11°C → 10°C → 9°C → 8°C → 7°C → 6°C → 5°C → 4°C → 3°C
- Приказана подешена температура почиње да трепери у циклусу од 1 секунде (0.5с укључено/0.5с искључено) када по први пут притиснете тастер “Temp.down” или тастер “Temp.up”. Треперење престаје када у року од 5 секунди не притиснете тастер “Temp.down” или тастер “Temp.up” и биће приказана тренутна температура.
- Када је подешена температура испод (или једнака са) 12°C, онда се укључује W индикатор за простор за бело вино а искључује се индикатор R за простор за црвено вино.

- Када је подешена температура изнад (или једнака са) 13°C, онда се укључује R индикатор за простор за црвено вино а искључује се индикатор W за простор за бело вино.

2. Функција блокада за децу

- У режиму без блокаде тастера, притисните тастер “Lock” (блокада) 3 секунде и укључује се индикатор “Lock” на панелу за избор функције блокаде тастера.
- У режиму блокаде тастера, притисните тастер “Lock” (блокада) 3 секунде и искључује се индикатор “Lock” на панелу за излаз из режима блокаде тастера.
- У режиму блокаде тастера, тастер за подешавање температуре није у функцији док тастер за осветљење ради уобичајено.

3. Функција упозоравања квара

Молимо одмах обавестите професионално особље када расхладни орман за вино има следећу појаву.
Температура простора трепери као“^{1}R” или “$_{1}$R”, што сигнализује квар сензора на расхладном орману за вино.

4. ЛЕД контролна функција

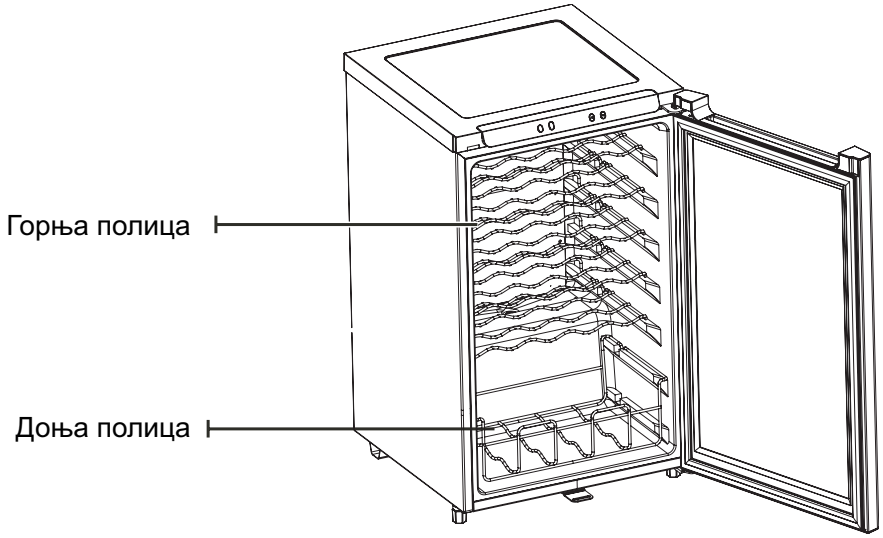
- Када је унутрашње осветљење искључено, унутрашње ЛЕД светло се одмах укључује након притиска на тастер “Lighting On/Off” (укључивање/искључивање осветљења).
- Када унутрашње ЛЕД светло ради преко 1 сат, онда се аутоматски искључује.
- Ако је унутрашње осветљење укључено, унутрашње ЛЕД светло се одмах искључује након притиска на тастер “Lighting On/Off” (укључивање/искључивање осветљења).

Прикључивање на почетно напајање и подешавање температуре

- Након што је укључено напајање расхладног ормана за вино по први пут, сви дисплеји трепере 2 секунде. Након 2 секунде почиње нормалан рад. Индикатор R за простор за црвено вино је укључен и подешена температура за црвено вино је приказана као 15°C.
- Подесите температуру простора. Обично се она може подесити у складу са актуелним коришћеним условима корисника.

Упутство за рад за Samsung расхладни орман за вино

ШЕМАТСКИ ПРИКАЗ РАСХЛАДНОГ ОРМАНА ЗА ВИНО (МОДЕЛ RW33EBSS1 СЕРИЈЕ ЈЕ УЗЕТ КАО ПРИМЕР)



Прибори

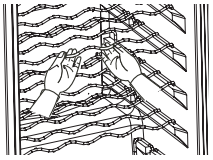
Опис		Количина
Прибори кабинета	Горња полица	5
	Доња полица	1
Штампани прибори	корисничко упутство	1
Прибори	Кључ за врата	1
	Комплет левих шарки	1 (комплет)

1. Прибори се налазе у торби упутства за рад
2. Комплет левих шарки обухвата: горња лева шарка (1), доња лева шарка (1), поклопац горње леве шарке (1), поклопац десног отвора за завртањ (1)

ОДРЖАВАЊЕ И ЧИШЋЕЊЕ

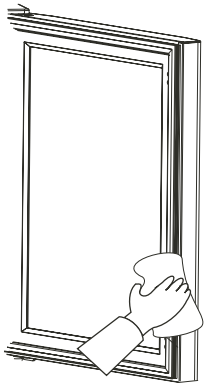
Унутрашње полице

Скините све полице и обришите их са меком крпом која је потопљена у топлој води или са неутралним детерџентом. Након чишћења са детерџентом, очистите полице са чистом водом и обришите их са сувом крпом.



Заптивне гуме врата

Молимо пажљиво очистите заптивне гуме на врата и такође очистите и жлебове.
Приликом инсталирања жлеба врата, прво наместите четири угла а онда их утисните део по део.



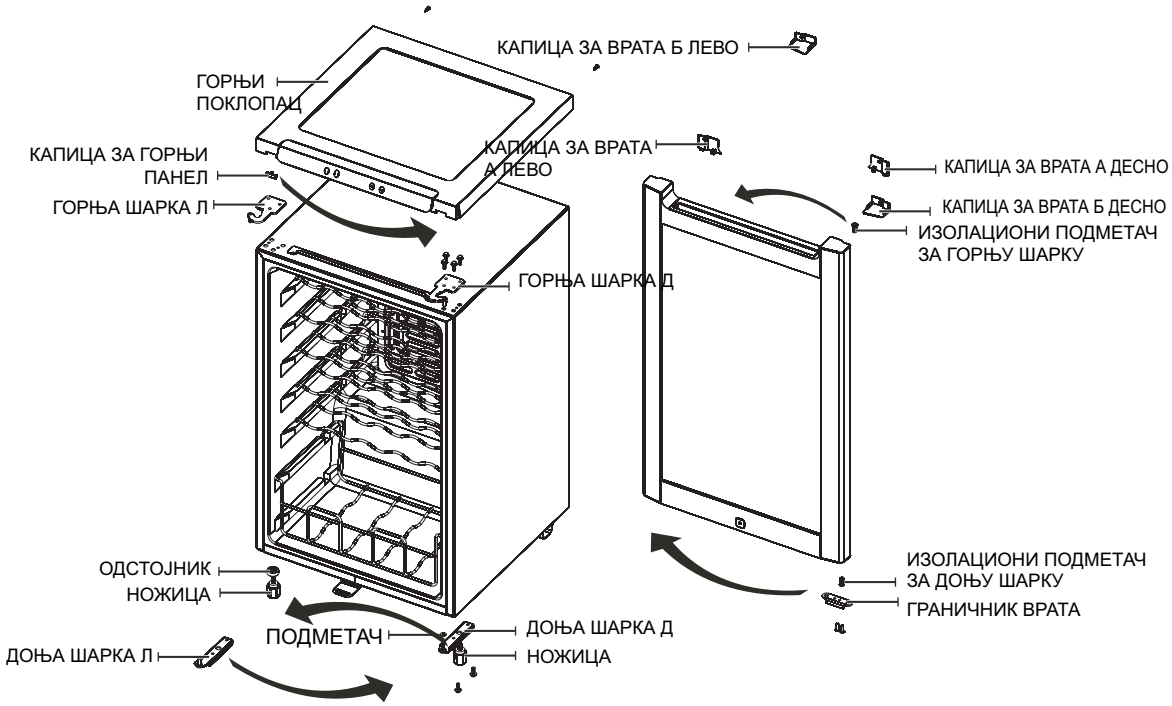
Мере предострожности приликом чишћења унутрашњости и спољашњости расхладног ормана за вино

- Ископчајте утикач за струју из утичнице пре почетка чишћења. Интервал између укопчавања и ископчавања треба да буде више од 5 минута;
- Спречите продор воде у кутију за светло приликом чишћења;
- Чистите меким пешкиром натопљеним топлом водом или неутралним детерџентом, а затим га обришите сувом крпом;
- Очистите редовно канал за сакупљање воде и испусни отвор за воду испод кућишта кабинета да бисте осигурали да одмрзнута вода истиче без проблема;
- Немојте чистити са детерџентом који садржи агресивна средства (нпр.: паста за зубе), киселина, супстанце са хемијским растварачима (алкохол) или средство за полирање;
- Молимо Вас редовно чистите расхладни орман за вино да бисте осигурали његове оперативне перформансе;

Молимо Вас проверите следеће ставке након одржавања:
да ли је напојни кабл напукао или оштећен;;
да ли је напојни кабл поуздано прикључен у утичници;
да ли напојни кабл ствара ненормалну топлоту итд.

Упутство за рад за Samsung расхладни орман за вино

НАЧИН ЗАМЕНЕ ЛЕВИХ И ДЕСНИХ ВРАТА



1. Ископчајте расхладни орман за вино
2. Скините два завртња на позадини ГОРЊЕГ ПОКЛОПЦА.
3. Отворите врата за 90 степени, онда подигните задњи део ГОРЊЕГ ПОКЛОПЦА за 5 цм и гурните га лагано напред, али га немојте уклањати.
4. Нагните ГОРЊИ ПОКЛОПАЦ на страну. Пронађите конекторе за напајање на предњој страни поклопца. Ископчајте сваки конектор притиском на језичак за закључавање на бочној страни конектора, онда извуците вани конектор и померите КАПИЦУ ГОРЊЕГ ПАНЕЛА на десну страну, поставите ГОРЊИ ПОКЛОПАЦ на страну.
5. Уклоните КАПИЦУ ЗА ВРАТА Б ДЕСНО и КАПИЦУ ЗА ВРАТА А ЛЕВО на горњој страни врата са алатом.
6. Уклоните завртње на ГОРЊОЈ ШАРКИ Д и скините шарку.
7. Одложите врата пажљиво на страну и онда скините завртње који причвршћују ГРАНИЧНИК ВРАТА на доњој страни врата.
8. Онда уклоните ГРАНИЧНИК ВРАТА и ИЗОЛАЦИОНИ ПОДМЕТАЧ ЗА ДОЊУ ШАРКУ и наместите их на другу страну.
9. Наместите ИЗОЛАЦИОНИ ПОДМЕТАЧ ЗА ГОРЊУ ШАРКУ на леву страну.

НАЧИН ЗАМЕНЕ ЛЕВИХ И ДЕСНИХ ВРАТА

10. Пажљиво положите расхладни орман за вино на његову полеђину за мање од 45 степени.
11. Скините ДОЊУ ШАРКУ Д уклањањем завртњева и ножицу за нивелисање.
12. Скините ножицу за нивелисање и одстојник на супротној страни и инсталирајте на десну страну.

Лева ножица има одстојник који мора бити померен на десну страну са ножицом за нивелисање када мењате начин отварања врата.

13. Пронађите ДОЊУ ШАРКУ Л у прибору расхладног ормана за вино, онда је инсталирајте са завртњима и ножицом за нивелисање на левој страни.

ПОДМЕТАЧ се налази на ДОЊУ ШАРКУ Д и мора бити померен на леву страну.

14. Усправите расхладни орман за вино.
15. Поставите врата на ДОЊУ ШАРКУ Л, онда инсталирајте ГОРЊУ ШАРКУ Л која се налази у прибору.
16. Отворите и затворите врата и при томе проверите поравнање врата са кабинетом.
    Уколико неопходно, олабавите завртње које причвршћују ГОРЊУ ШАРКУ Л на кабинет, доведите врата у раван са кабинетом и поново притегните завртње.
17. Инсталирајте КАПИЦУ ЗА ВРАТА Б ЛЕВО и КАПИЦУ ЗА ВРАТА А ДЕСНО које се налазе у прибору.
18. Поставите ГОРЊИ ПОКЛОПАЦ на кабинет и прикључите напојне конекторе.
19. Отворите врата за 90 степени, угурајте ГОРЊИ ПОКЛОПАЦ назад у свом положају и вратите назад два завртња.
20. Укопчајте расхладни орман за вино. Ресетујте контроле на жељено подешење.

Откривање и отклањање сметњи/кварова

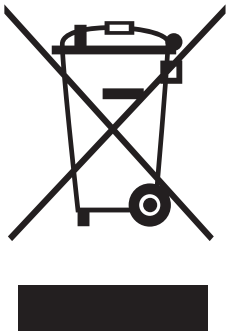
Нема хлађење, није хладно, превише хладно	Расхладни орман за вино не ради	- Утикач није правилно утакнут. - Нема довода струје. - Напајање је ископчано током рада и опет укопчано у року од мање од 5 минута након ископчавања напајања.
	Расхладни орман за вино ради дуго времена	- Спољашња температура је лети доста висока. - Врата се често отварају или затварају. - Спољашња вентилација расхладног ормана за вино није добра.
Расхладни орман за вино производи чудне звуке	Расхладни орман за вино није добро изнивелисан	- Ако расхладни орман за вино није постављен у раван, онда се повећава звук рада. Подесите нивелацију расхладног ормана за вино окретањем ножица за подешавање испод кабинета.
	Звук сличан протоку воде или ваздуха	- Температура у расхладном орману за вино може нагло пасти уз помоћ циркулације средства за хлађење у цевима. Постоје две врсте средства за хлађење: гас и течност, који могу стварати благи звук током циркулације.
	Звуци лаког „зујања"	- Компресор ради. Звук је незнатно виши када се покреће. Звук расхладног ормана за вино је јачи пошто је његов компресор снажнији
	Звук „клепетања“, „бох“	- Електричне компоненте као што су главни контролни панел, релеј стартера, заштитник од топлоте и електромагнетни вентил итд. стварају звук „клепетања“ и „бох“ због њиховог сталног укључивања и искључивања.
Цурења кондензације/ воде,стварање ања/леда	Оквир врата и оквир кабинета имају кондензацију	- То се појављује када је висока влажност у спољашњости. - Обришите са сувом крпом.
	Замрзавање преплављене воде у расхладном орману	- Испуст за воду је блокиран.
	Постоји лед на задњем зиду кабинета	- То је уобичајена појава када расхладни орман за вино ради, - Након искључивања лед одмах нестаје аутоматски, - Боце вина не смеју да буду у близини задњег зида расхладног ормана за вино.
Обе стране се греју и постоји чудан мирис	Предњи оквир кабинета или бочне стране расхладног ормана за вино греју	- На обе стране су монтирани уређаји за зрачење топлоте (кондензатори) у расхладном орману за вино. Грејање је нормална појава.

Расхладни орман за вино спушта температуру своје унутрашњости посредством рада компресора и циркулације средства за хлађење итд. да би осигурао свежину и хранљивост намирница у винском подруму.

Можда ћете чути неке звуке и то је нормално. Молимо будите обазриви приликом употребе.

Serbian

Pravilno odlaganje ovog proizvoda
(Odlaganje električne i elektronske opreme)
(Primenjuje su u zemljama sa odvojenim sistemima za prikupljanje otpada)



Ovo obeležje na proizvodu, dodaci ili dokumentacija označavaju to da proizvod i njegovi elektronski dodaci (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne bi smeli da se odlažu zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada im istekne vek trajanja. Da biste sprečili moguće ugrožavanje čovekove okoline ili ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja, odvojite ove proizvode od ostalog otpada i odgovorno ga reciklirajte kako biste promovisali trajnu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Kućni korisnici treba da se obrate prodavcu kod koga su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj ustanovi kako bi se upoznali sa detaljima o mestu i načinu na koji mogu da izvrše recikliranje ovih proizvoda koje će biti bezbedno po čovekovu okolinu.

Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere uslove i odredbe ugovora o kupovini. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci prilikom odlaganja ne treba da se mešaju saostalim komercijalnim otpadom.

ДОДАТНИ САВЕТИ ЗА ПРАВИЛНО КОРИШЋЕЊЕ

· Nema potrebe da iskopčavate rashlađivač vina iz električnog napajanja ukoliko ćete biti odsutni od kuće manje od tri nedelje. No, izvadite svo vino ako ćete biti odsutni za tri nedelje ili više. Iskopčajte rashlađivač vina iz električnog napajanja i očistite ga, isperite i osušite.

· Većina nestanka električne energije koji se popravljaju u roku od jednog ili dva sata neće uticati na temperaturu rashlađivača vina. Međutim, potrebno je da smanjite broj otvaranja vrata dok je isključeno električno napajanje. Ali ako nestanak električne energije traje duže od 24 časova, onda uklonite svo vino.

· Ukoliko su ključevi snabdeveni sa rashlađivačem vina, onda je potrebno da ih držite udaljeno od domašaja dece i ne u blizini aparata.

· Nemojte skladištiti namirnice koje se brzo kvare, kao što su banane, lubenice.

Белешка

Питање или коментари?

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
BOSNIA	051 331 999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11 , share cost tariff	www.samsung.com
CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 786)	www.samsung.com
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864*	www.samsung.com
CYPRUS	8009 4000 only from landline (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
MACEDONIA	023 207 777	www.samsung.com
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815 56480	www.samsung.com
POLAND	0 801-1SAMSUNG(172-678) * lub +48 22 607-93-33 **	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG(808 20 7267)	www.samsung.com
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee